Replaces / Reemplaza / Remplace 48940-227-01, 08/2018

9-Wire Base Moving Connector for PowerPacT™ H-, J-, and L-Frame Circuit Breakers with MicroLogic™ Trip Units

Conector móvil de 9 hilos montado en base para interruptores automáticos PowerPacT™ marcos H, J y L con unidades de disparo MicroLogic™

Conector móvil de 9 hilos montado en base pour disjoncteurs PowerPacT^{MC} à châssis H, J et L avec déclencheurs MicroLogic^{MC}

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Before starting the installation read and understand all instructions. / Antes de iniciar la instalacion lea y comprenda todas las instrucciones / Avant de commencer l'installation, vous devez lire et comprendre toutes les instructions.

Required for Installation

Circuit breakers with 9-wire moving connectors require bases with 9-wire fixed connectors.

PowerPacT H/J - S29274
PowerPacT L - S32523

Necesarios para la instalación

Los interruptores automáticos con conectores móviles de 9 hilos requieren bases con conectores fijos de 9 hilos.

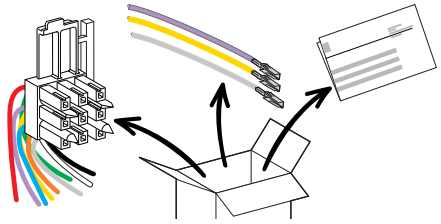
PowerPacT H/J - S29274
PowerPacT L - S32523

Requis pour l'installation

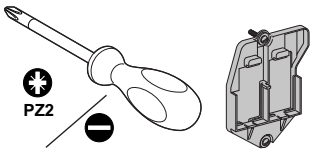
Les disjoncteurs avec connecteurs à 9 fils mobiles requièrent des bases avec connecteurs à 9 fils fixes.

PowerPacT H/J - S29274
PowerPacT L - S32523

Kit Contents / Contenido del kit / Contenu du kit

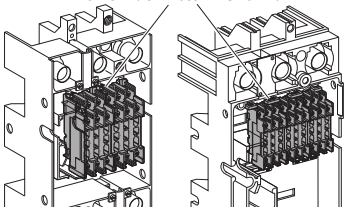


Not Provided / No provistos / Non fournis



PowerPacT H/J - S29275
PowerPacT L - S32525

PowerPacT H/J/L - S29273



Precautions

Precauciones

Précautions

⚠⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, CSA Z462, or NOM-029-STPS.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA, Z462 de CSA o NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico calificado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E, CSA Z462 ou NOM-029-STPS.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations à cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Replacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Terminals | Terminales | Bornes

PowerPacT H/J Circuit Breakers 100–250 A

PowerPacT L Circuit Breakers 400–600 A

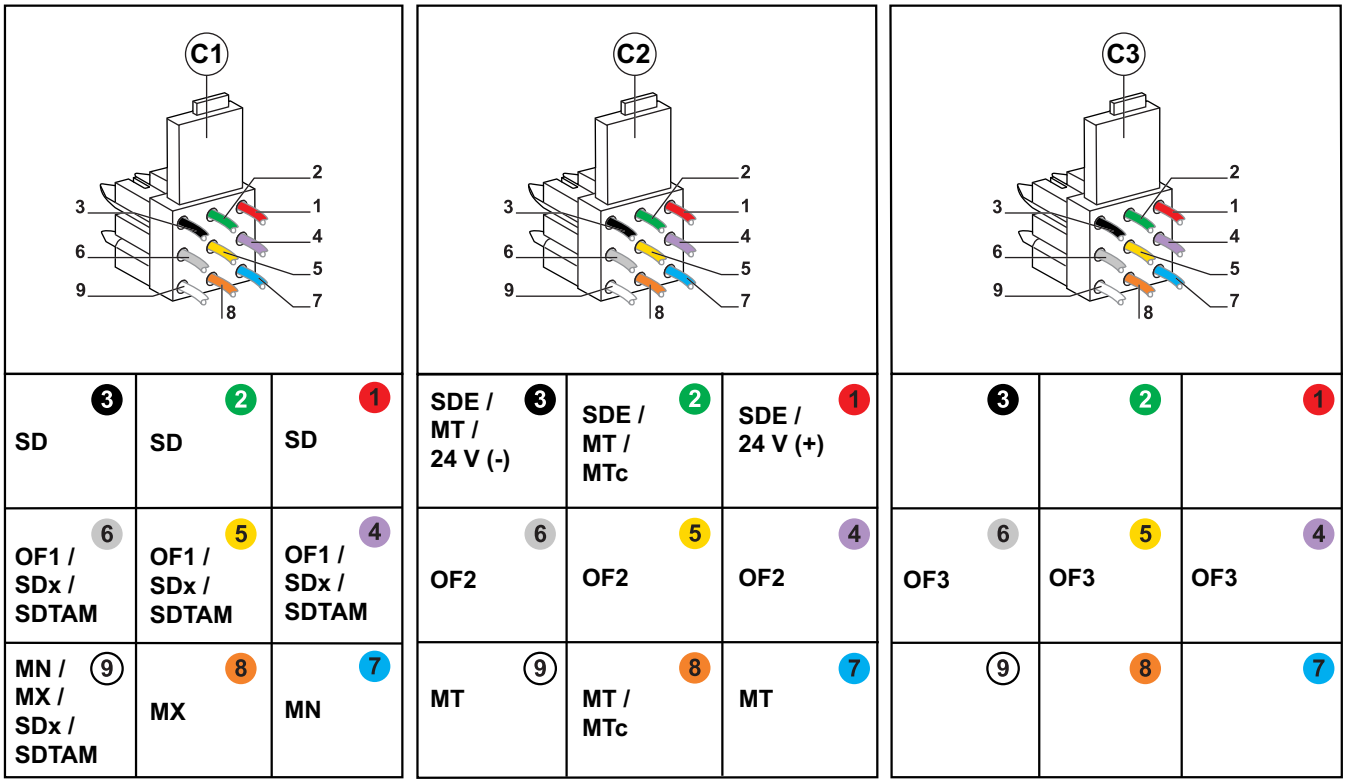
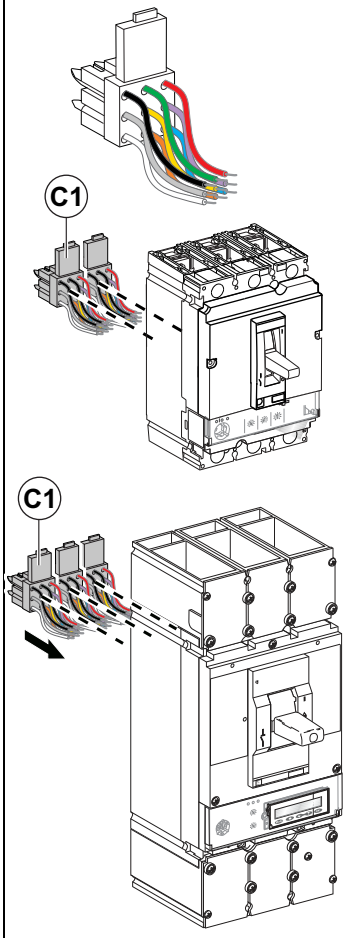
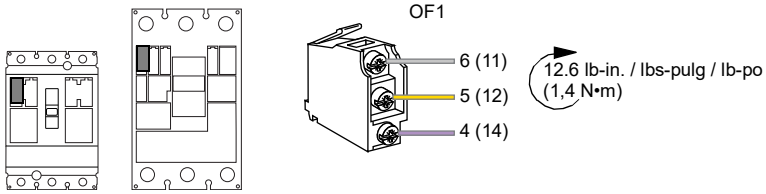
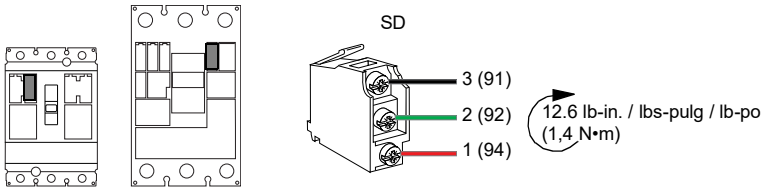
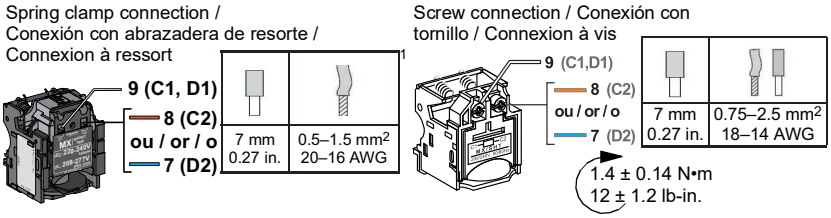
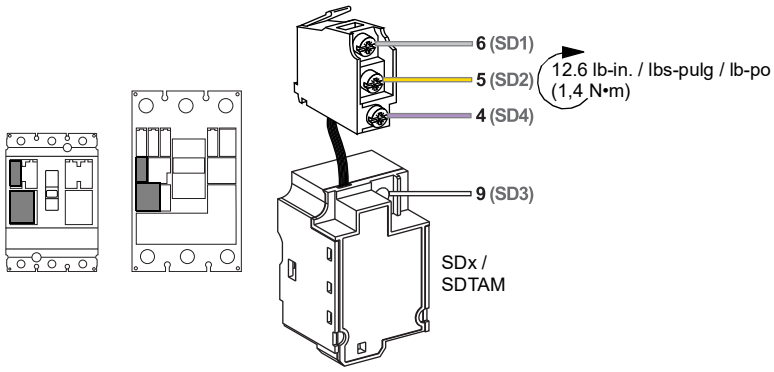


Table / Tabla / Tableau 1 : Terminal Descriptions / Descripción de las terminales / Description des bornes

Terminal / Borne	Description	Descripción	Description
OF1 / OF2 / OF3	ON/OFF indication contact	Contacto de indicación ON/OFF	Contact de signalisation ON/OFF
SD	Trip indications contact	Contacto de indicación de disparo	Contact de signalisation de déclenchement
SDE	Fault trip indication contact	Contacto de indicación de disparo por falla	Contact de signalisation de déclenchement sur défaut
SDTAM	Thermal fault early-break contact	Contacto de apertura prematura de falla térmica	Contact d'ouverture avancée sur défaut thermique
SDx	Remote indication relay module	Módulo de relevador de indicación remota	Module relais de signalisation à distance
MN	Undervoltage release	Disparo por baja tensión	Déclencheur sur baisse de tension
MX	Shunt trip	Disparo en derivación	Déclencheur shunt
24 Vdc	MicroLogic power supply	Fuente de alimentación MicroLogic	Alimentation pour le déclencheur MicroLogic
MT	Motor operator	Operador de motor	Opérateur à moteur
MTc	Communicating motor operator	Operador de motor con módulo de comunicación	Opérateur à moteur avec module de communication

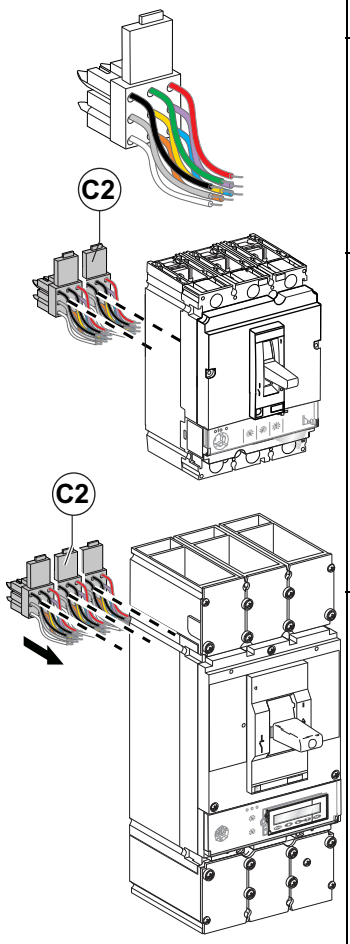
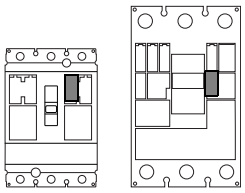
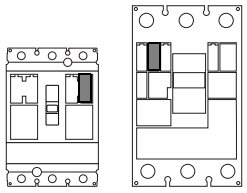
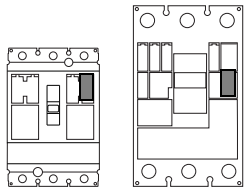
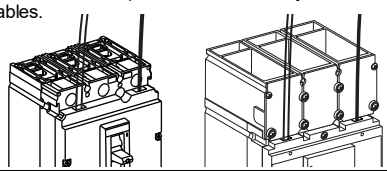
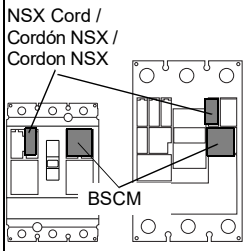
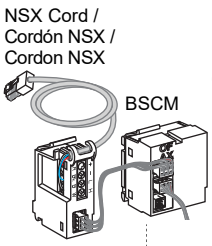
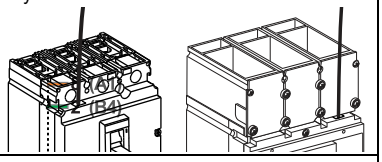
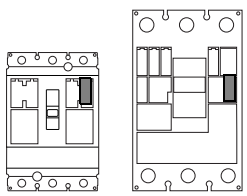
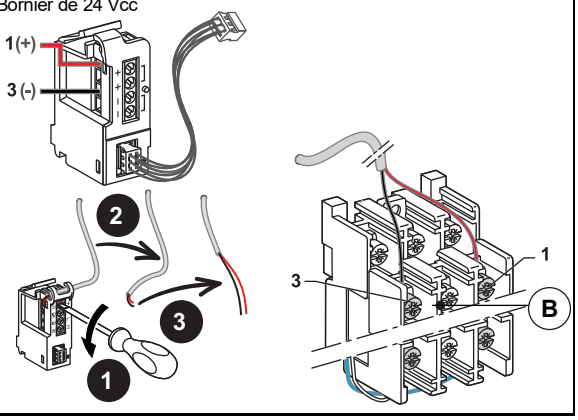
© 2004-2022 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Table / Tabla / Tableau 2 : Wires by Application / Conductores por aplicación / Fils par application

Connector / Conector / Connecteur	Accessory / Accesorio / Accessoire	H/J L
	OF1	
	SD	
	MN / MX	
	SDx / SDTAM (Cannot be used with MN/MX) (Cannot be used with OF1 for PowerPacT H/J) / (no se puede usar con MN/MX) (no se puede usar con OF1 para PowerPacT H/J) / (Ne peut pas être utilisé avec MN/MX) (Ne peut pas être utilisé avec OF1 pour PowerPacT H/J)	

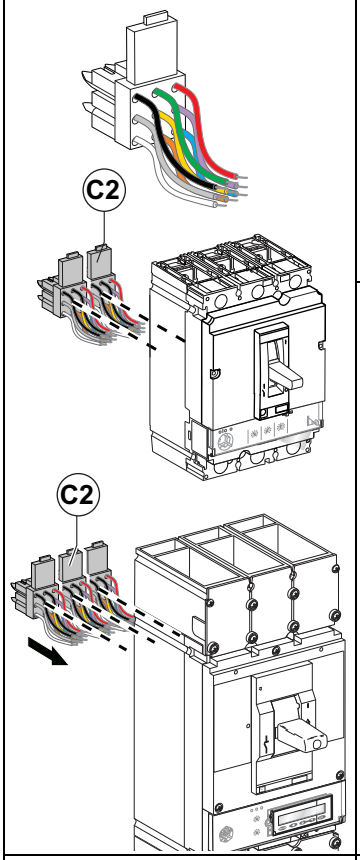
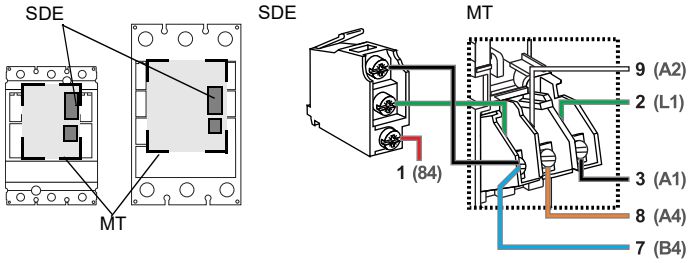
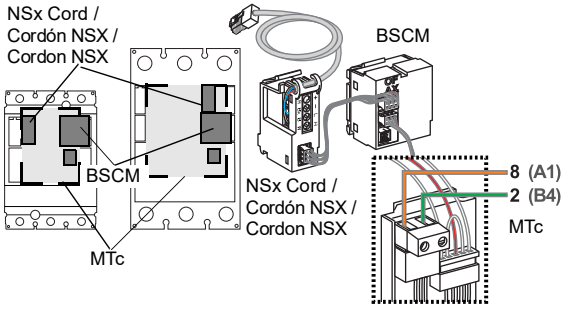
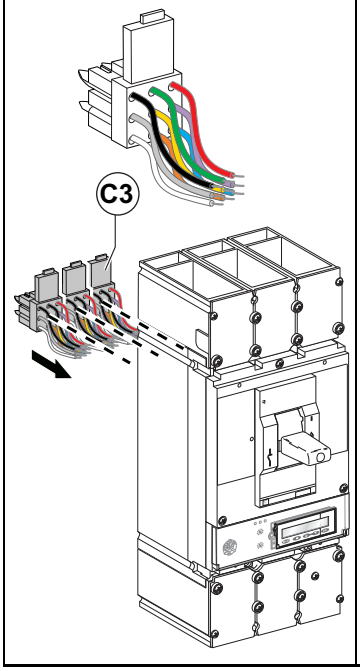
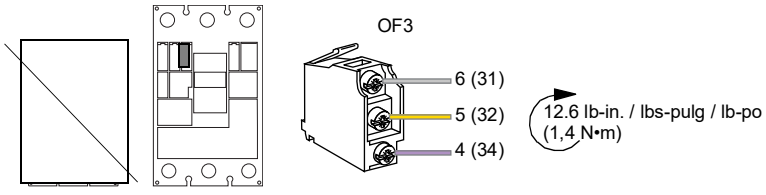
© 2004-2022 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Table / Tabla / Tableau 2 : Wires by Application / Conductores por aplicación / Fils par application *(continued)*

Connector / Conector / Connecteur	Accessory / Accesorio / Accessoire	H/J L
	SDE	 PowerPacT H and J require adapter S29451 / PowerPacT H y J requieren el adaptador S29451 / PowerPacT H et J requièrent un adaptateur S29451
	OF2	
	NSX Cord / Cordón NSX / Cordon NSX	 ENVT and NSX cord are routed out of the top of the circuit breaker. They are not connected through the plug-on connectors. / El cordón NSX y los cables del ENVT se dirijen hacia fuera por la parte superior del interruptor automático. Estos no están conectados por los conectores enchufables. / Les câbles du ENVT et le cordon NSX sont acheminés par le haut du disjoncteur. Ils ne sont pas raccordés au moyen de connecteurs enfichables. 
	NSX Cord and BSCM / Cordón NSX y BSCM / Cordon NSX et BSCM	  **NOTE:** NSX cord is routed out of the top of the circuit breaker. It is not connected through the plug-on connectors. **NOTA:** El cordón NSX se dirije hacia fuera por la parte superior del interruptor automático. No está conectado por los conectores enchufables. **REMARQUE :** Le cordon NSX est acheminé par le haut du disjoncteur. Il n'est pas raccordé au moyen de connecteurs enfichables. 
	24 Vdc Terminal Block for Trip Unit Power Supply / Bloque de terminales de 24 Vcd para la fuente de alimentación de la unidad de disparo / Bornier de 24 Vcc pour l'alimentation du déclencheur	 24 Vdc Terminal Block / Bloque de terminales de 24 Vcd / Bornier de 24 Vcc 

© 2004-2022 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Table / Tabla / Tableau 2 : Wires by Application / Conductores por aplicación / Fils par application *(continued)*

Connector / Conector / Connecteur	Accessory / Accesorio / Accessoire	H/J L
	MT (Motor Operator) / (Operador de motor) / (Opérateur à moteur)	
	MTc (Communicating Motor Operator) / (Operador de motor con módulo de comunicación) / (Opérateur à moteur avec module de communication)	 NSX cord is routed out of the top of the circuit breaker. It is not connected through the plug-on connectors. (See NSX Cord and BSCM, page 4.) / El cordón NSX se dirije hacia fuera por la parte superior del interruptor automático. No está conectado por los conectores enchufables. (Consulte cordón NSX y BSCM, página 4.) / Le cordon NSX est acheminé par le haut du disjoncteur. Il n'est pas raccordé au moyen de connecteurs enfichables. (Voir cordon NSX et BSCM, page 4.)
	OF3	

© 2004-2022 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Installation

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Use Table 1 to determine wires needed for circuit breaker accessories. Remove unused wires (Figure 1, a–b).

Instalación

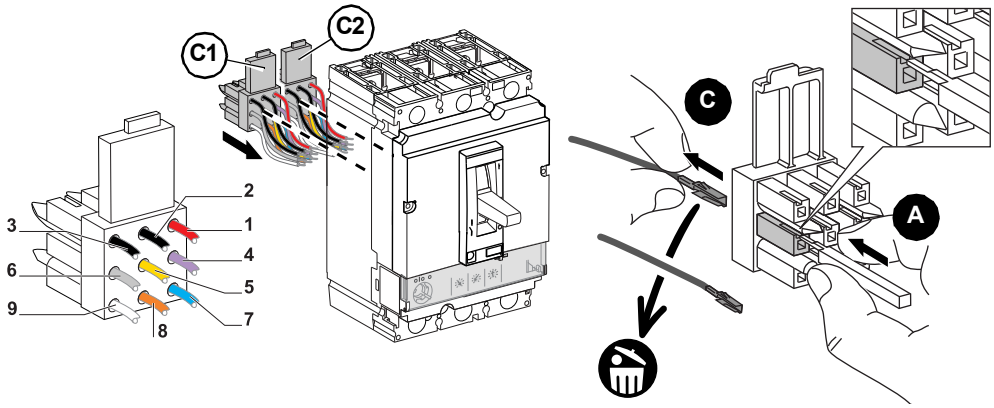
1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2. Utilice la tabla 1 para determinar los conductores necesarios para los accesorios del interruptor auto. Retire los conductores sin usar (fig. 1, a–b).

Installation

1. Couper toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
2. Utiliser le tableau 1 pour déterminer les fils nécessaires pour les accessoires du disjoncteur. Retirer les fils inutilisés (figure 1, a–b).

Figure / Figura / Figure 1 :

Terminal / Borne	Wire Color / Color de conductor / Couleur des fils
1	Red / Rojo / Rouge
2	Green / Verde / Vert
3	Black / Negro / Noir
4	Purple / Púrpura / Violet
5	Yellow / Amarillo / Jaune
6	Gray / Gris
7	Blue / Azul / Bleu
8	Orange / Anaranjado
9	White / Blanco / Blanc



Connector Installation

1. Install the connector base (Figure 2, a; not provided) onto the back of the circuit breaker (b–c).

Instalación de los conectores

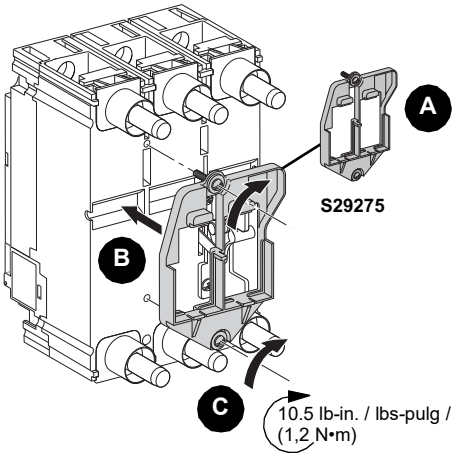
1. Instale la base de conectores (figura 2, a; no incluida) en la parte trasera del interruptor automático (b–c).

Installation du connecteur

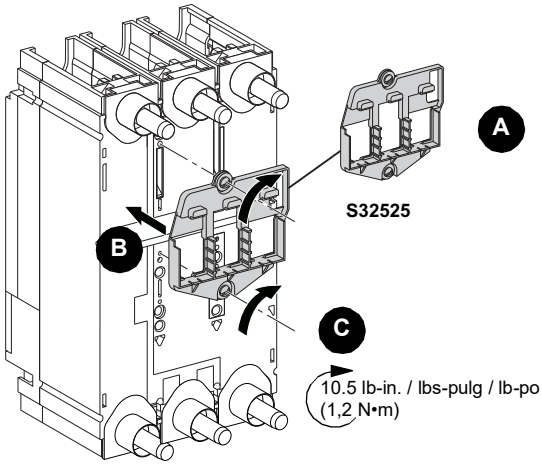
1. Installer la base du connecteur (figure 2, a; non fournie) sur l'arrière du disjoncteur (b–c).

Figure / Figura / Figure 2 :

PowerPacT H/J-Frame / PowerPacT marco H/J / PowerPacT à châssis H/J



PowerPacT L-Frame / PowerPacT marco L / PowerPacT à châssis L



© 2004-2022 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

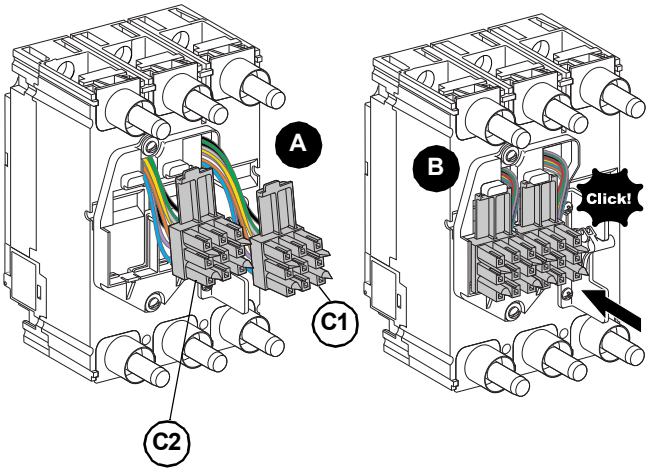
2. Insert connector wires through appropriate wire opening (Figure 3, a–b).
3. Snap connectors into base
   - — S29275 for H/J-frame
   - — S32525 for L-frame.
4. Replace the accessory cover, being careful not to pinch the wires when installing the cover. Replace all accessory cover screws (c). Do not exceed the torque specification of the screws.

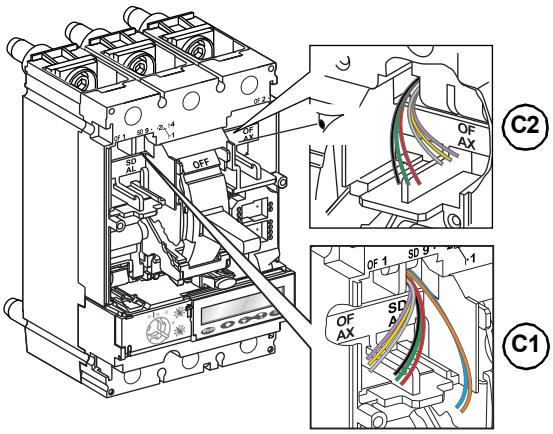
2. Inserte los conductores por las aberturas para cables correspondientes (figura 3, a–b).
3. Encaje los conectores en la base.
   - — S29275 para marco H/J
   - — S32525 para marco L.
4. Vuelva a colocar la cubierta complementaria, teniendo cuidado de no pellizcar los cables al instalarla. Vuelva a colocar todos los tornillos de la cubierta complementaria (c). No exceda la especificación de apriete para los tornillos.

2. Insérer les fils du connecteur dans l'ouverture pour câble approprié (figure 3, a–b).
3. Brancher les connecteurs dans la base.
   - — S29275 pour châssis H/J
   - — S32525 pour châssis L
4. Replacer le couvercle des accessoires en veillant à ne pas pincer les fils lors de l'installation du couvercle. Remettre en place toutes les vis du couvercle des accessoires (c). Ne pas dépasser le couple de serrage des vis spécifié.

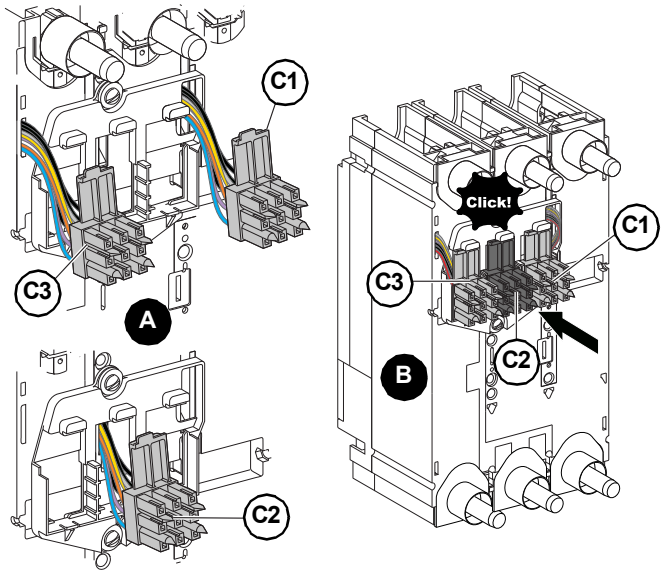
Figure / Figura / Figure 3 :

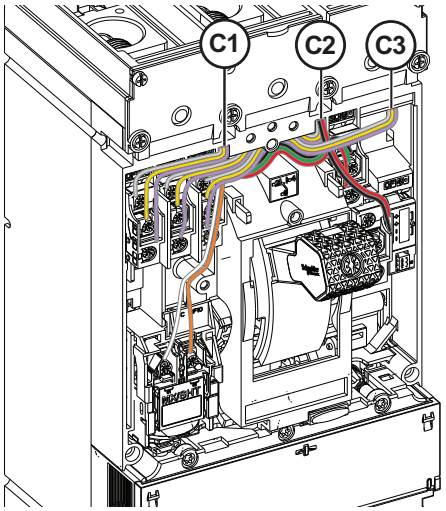
PowerPacT H/J-Frame / PowerPacT marco H/J / PowerPacT à châssis H/J



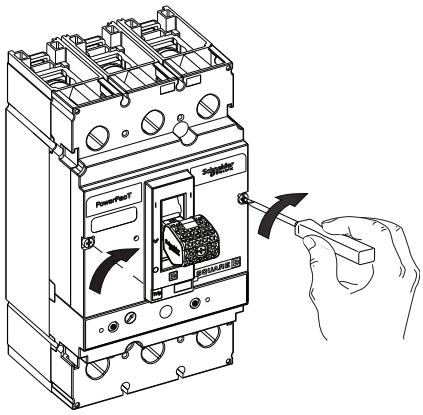


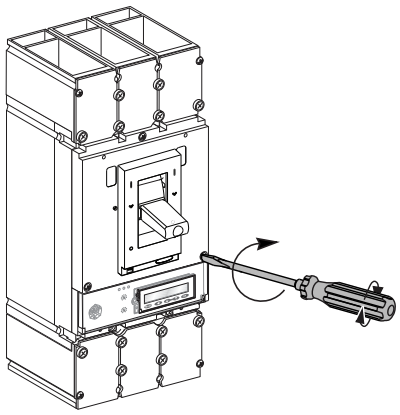
PowerPacT L-Frame / PowerPacT marco L / PowerPacT à châssis L





© 2004-2022 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés





Removal

Use a bladed screwdriver to remove the connector from the base (Figure 4, a–b).

Desmontaje

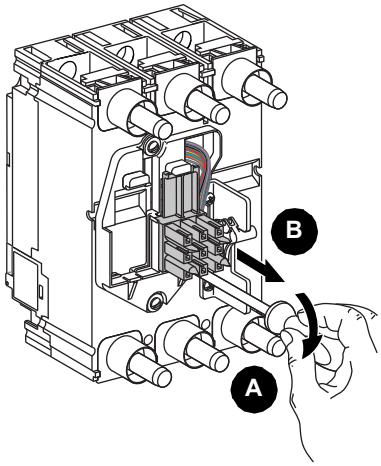
Utilice un destornillador de punta plana para desmontar el conector de la base (figura 4, a–b).

Retrait

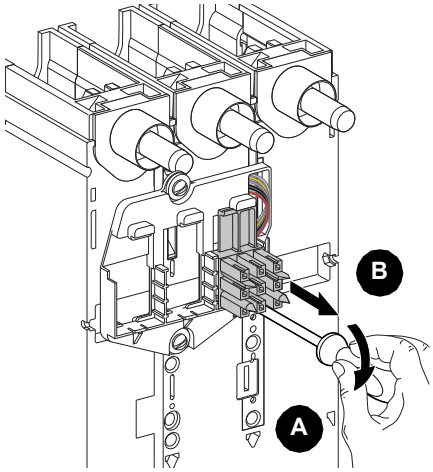
Employer un tournevis plat pour retirer le connecteur de la base (figure 4, a–b).

Figure / Figura / Figure 4 :

PowerPacT H/J-Frame / PowerPacT marco H/J / PowerPacT à châssis H/J



PowerPacT L-Frame / PowerPacT marco L / PowerPacT à châssis L



Electrical equipment must be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric Limited
Stafford Park 5
Telford TF3 3BL
United Kingdom
www.se.com/us/en/

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.se.com/us/en/

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Printed on recycled paper.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
55-5804-5000
www.se.com/mx/es/

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Industries SAS
35, rue Joseph Monier
CS 30323
F - 92506 Rueil Malmaison Cedex
www.se.com

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.se.com/ca/en/

© 2004-2022 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés